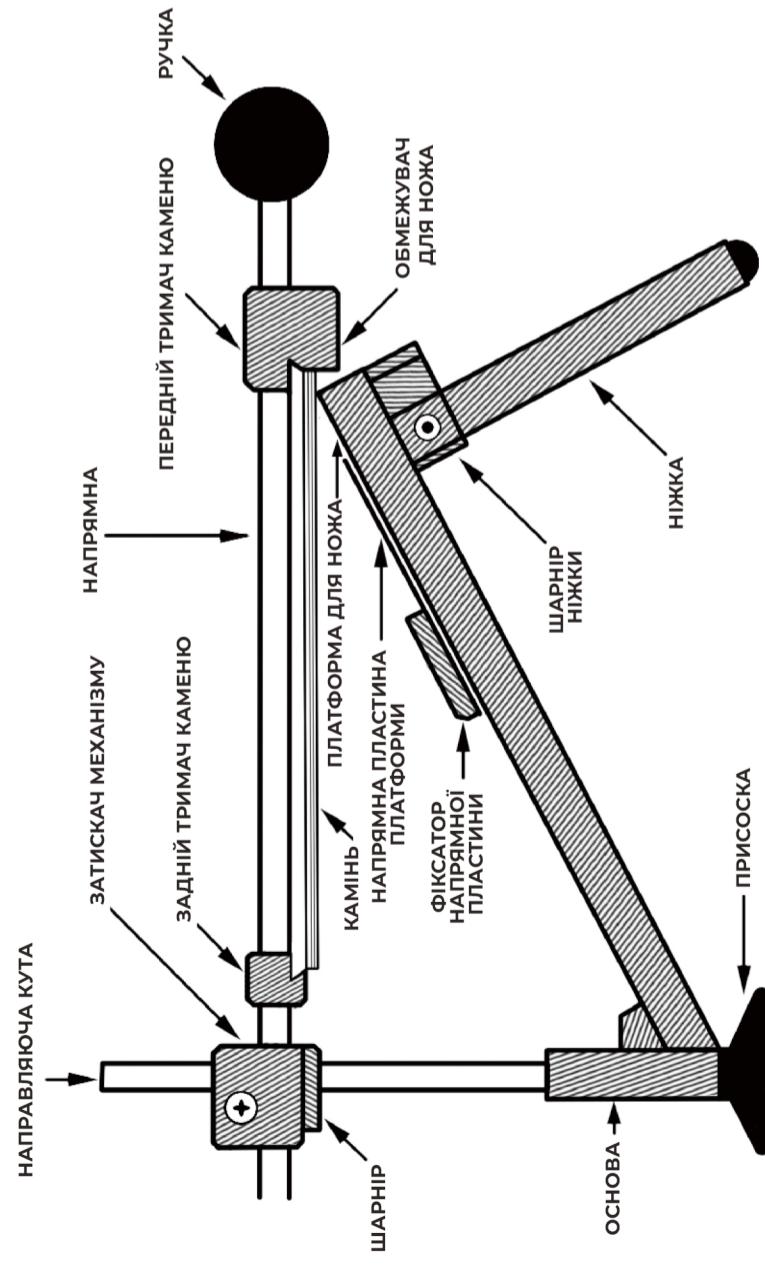


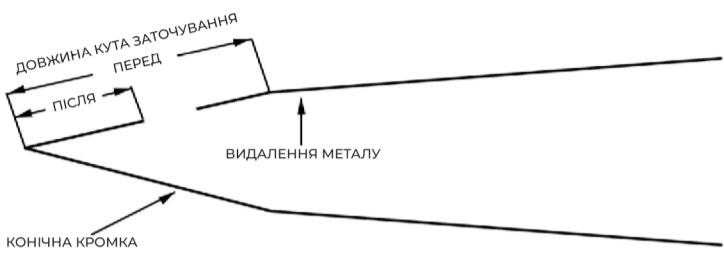
СХЕМАТИЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ ТОЧИЛЬНОГО ВЕРСТАТА GANZO TOUCH PRO



**ІНСТРУКЦІЯ
ПО РОБОТІ З ТОЧИЛЬНИМИ ВЕРСТАТАМИ**

GANZO Touch PRO
GANZO Touch PRO Ultra
GANZO Touch Steel

1. Використовуйте камінь **Medium** (середньої зернистості) і встановіть **НАПРЯМНУ** нижче на одну мітку від кута заточування.
2. Зробіть кілька проходів з кожного боку леза, поки сторона, що заточується, не стане наполовину меншою.
3. Поверніться до початкового кута. Якщо на кромці не утвориться задирка після кількох проходів, виконайте ще декілька проходів під меншим кутом.



ФІНІШНА ОБРОБКА СТАЛІ

Якщо ви виконаете завершальну обробку керамічним каменем, то кромка буде більш гладкою та міцною. **Не використовуйте звичайний камінь.** Цей інструмент є занадто грубим і може пошкодити ножову кромку. Почніть з п'яти ножа та верхньої частини каменю, тягніть ніж до себе та дозвольте йому ковзати вниз по каменю. Відхиляйте лезо від каменю на кут на 1-2° більше за кут, на якому ви заточували ніж. Не піддавайте керамічній обробці вже відполіровану кромку.

ІДЕАЛЬНИЙ КУТ ЗАТОЧУВАННЯ

Для досягнення ідеального кута заточування знадобиться трохи практики роботи з точильною системою. Добитися необхідного рівня якості допоможуть такі рекомендації:

- при наближенні утворення задирки, необхідно зменшувати силу натискання на камінь;
- припиніть заточування у разі появи задирки. Наприкінці заточування потрібно трохи обробити кромку за допомогою каменю з найдрібнішим зерном.

10

вістря ножа, коли ви його заточуєте, знаходиться безпосередньо над кутом платформи для ножа.

6. Змініть руки, які тримають ніж, і напрямну. Повторіть процес зі зворотного боку леза. На кожному боці виконуйте однакову кількість проходів для рівномірного заточування.

7. Протирайте камінь і витирайте лезо ножа після одного-двох проходів (виймаючи при цьому напрямну). Змочуйте **КАМІНЬ** достатньою кількістю води, щоб уся його поверхня була волога. Це видалить з поверхні метал та пісок. Потім витріть камінь вологовою махровою тканиною.

Утворення задирки

Продовжуйте виконувати рівні проходи вздовж кожного боку леза. Коли дві поверхні, що заточуються, об'єднуються на кромці, метал ламається та утворюється задирка. Її можна відчути пальцем на боці, протилежному останньому проходу заточування.



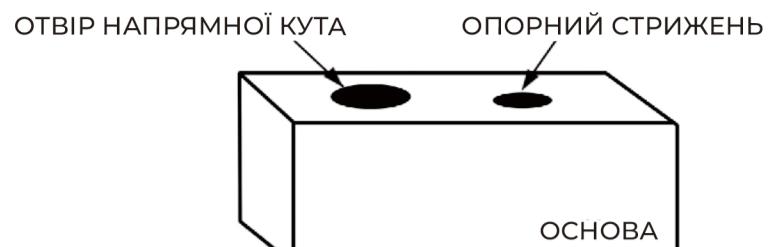
Перевіряйте кромку на задирку кожного разу, коли ви змінюєте бік леза.

Коли задирка з'являється з обох боків кромки, встановіть камінь з меншою зернистістю (більш гладкий) і зробіть кілька легких рухів з кожного боку леза.

Видаліть задирку. Витріть камінь та ніж. Зробіть два або три проходи донизу з кожного боку леза без натискання, лише під вагою напрямної. Якщо ви будете надмірно натискати, то може утворитися нова задирка.

ЗАТОЧУВАННЯ НОЖІВ З КОРОТКИМ ЛЕЗОМ

Гостріть основну частину леза, як завжди. Коли ви досягнете кінчика (вістря), протягніть ніж і закріпіть його на **ПЛАТФОРМІ ДЛЯ НОЖА**, як показано на малюнку. Не дозволяйте каменю зісліз-



фіксатора №3.

5. Щоб замінити камінь, поверніть **РУЧКУ** проти годинникової стрілки на кілька обертів. Вийміть камінь з **ТРИМАЧІВ**, замініть його на абразив необхідної зернистості, знову відкрутіть ручку та встановіть напрямну в шарнір.

6. Точильний камінь має знаходитись над **ПЛАТФОРМОЮ ДЛЯ НОЖА**, як показано на схемі.

Рекомендується починати заточування з каменю *Medium* (середньої зернистості) для дуже тупого ножа або з каменю *Fine* (дрібнозернистого) для ножа в гарному стані.

ТОЧИЛЬНА СИСТЕМА GANZO TOUCH PRO STEEL

1. Для кращої фіксації точильну систему можна прикрутити до стола або іншої рівної горизонтальної поверхні. Для цього на передній та задній частині металевої основи передбачено по два отвори під шурупи. Також основу можна встановити на гуму, щоб точильний пристрій не ковзав без жорсткої фіксації.

2. Зберіть **НАПРЯМНУ**, яка складається з двох деталей: вісі та зімніої ручки з гумовим покриттям.

3. Встановіть **НАПРЯМНУ КУТА**. На неї не нанесені мітки для визначення кута заточування.

4. Щоб змінити точильний камінь, відтягніть фіксатор за виступи для пальців (це дозволяє зробити пружина напрямної).

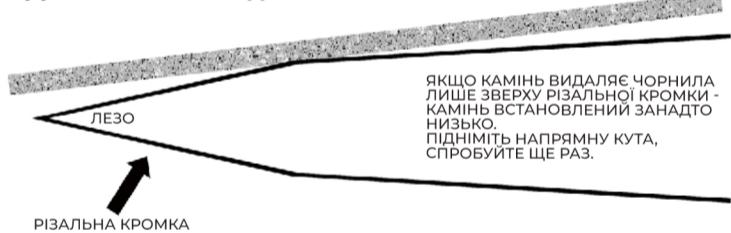
5. Встановіть **НАПРЯМНУ в ШАРНІР**.

6. Зафіксуйте ніж або інший інструмент за допомогою **НАПРЯМНОЇ ПЛАСТИНИ ПЛАТФОРМИ та ПРИЖИМНОЇ ПЛАСТИНИ** (вона може бути прикріплена як з фронтального боку, так і на напрямній пластині платформи).

7. Для заточування ножиць закріпіть лезо **ПРИЖИМНОЇ ПЛАСТИ**.

3

ПРИКЛАД 1 - Камінь занадто низько



ПРИКЛАД 2 - Правильне положення



ПРИКЛАД 3 - Камінь занадто високо



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТОЧИЛЬНОЇ СИСТЕМИ

Стислив огляд роботи верстата: однією рукою ви переміщуєте **НАПРЯМНУ** з точильним каменем вперед і назад, а іншою - рухаєте лезо ножа. Водночас тримайте частину леза, яку ви заточуєте, паралельно **НАПРЯМНІЙ ПЛАТФОРМІ**. Для якісного заточування потрібна деяка практика. Спочатку ви триматимете ніж сильніше, аніж необхідно, але з часом визначите необхідний кут натискання.

НОЮ на торець **ОСНОВИ**, встановіть необхідний кут і виконайте заточування кожного леза аналогічно гострінню

ФІНІШНА ОБРОБКА СТАЛІ

Помістіть лезо ножа таким чином, щоб воно знаходилося паралельно **ПЛАТФОРМІ ДЛЯ НОЖА**, а найвужча частина виступала за її край. Розмістіть **НАПРЯМНУ ПЛАСТИНУ ПЛАТФОРМИ** під задньою частиною леза та зажміть **ФІКСАТОР НАПРЯМОЇ ПЛАСТИНИ**.

Під час переміщення леза вздовж платформи для ножа, тримайте клинок рівно та щільно, притискаючи його до поверхні платформи.

ВСТАНОВЛЕННЯ КУТА ЗАТОЧУВАННЯ

Поверніть **НАПРЯМНУ КУТА** таким чином, щоб кольорові маркери знаходились перед вами. Встановіть необхідний кут заточування відповідно до цих маркерів та закріпіть його за допомогою фіксатора №2.

A. Загальний метод встановлення кута

B. Точний метод встановлення кута

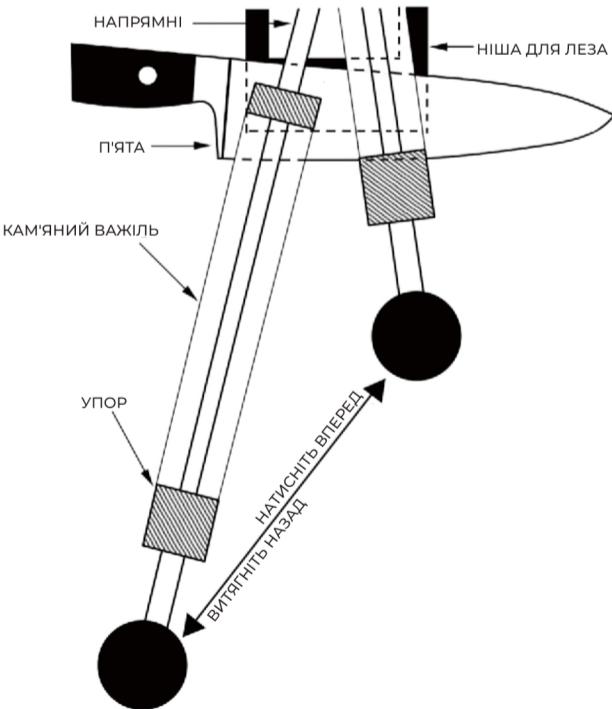
1. Встановіть **НАПРЯМНУ КУТА** на 15° (червоний маркер)



2. Зафарбуйте різальну кромку маркером, який йде в комплекті. Не змочуйте камінь. Дуже легко проведіть каменем по краю леза. З легкістю можна побачити, як рівномірно точильний камінь проходить по кромці ножа.

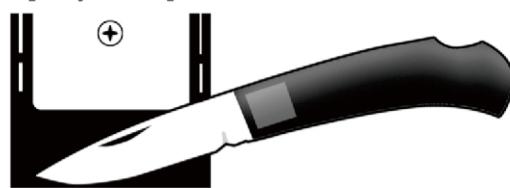
4

1. Для якіснішого заточування і для того, щоб камені не залишалися забитими, час від часу змочуйте їх водою.
2. Помістіть лезо ножа на **ПЛАТФОРМУ ДЛЯ НОЖА** та розмістіть кромку паралельно до **НАПРЯМНОЇ ПЛАТФОРМИ**.
3. Покладіть **КАМІНЬ** на кромку ножа. Тягніть ручку до себе по всій довжині та переміщайте **КАМІНЬ** до п'яти леза.
4. Прохід: штовхайте **НАПРЯМНУ** вперед і водночас дозвольте їй ковзати до протилежного боку **ПЛАТФОРМИ ДЛЯ НОЖА** (діагональний отвір).



Тягніть **НАПРЯМНУ** в початкове положення ідентичним способом. Натискайте належним чином, щоб змусити камінь сточувати метал. Більша частина заточування виконується під час руху каменю вперед. Не піднімайте камінь під час протягування його у напрямку до себе. Виконуйте довгі, повільні проходи: у такий спосіб ви зможете м'яко змінювати напрямок руху. Вільно тримайте **РУЧКУ** в руці: у такий спосіб вона буде

нути з леза та врізатися в **ПЛАТФОРМУ ДЛЯ НОЖА**. Намагайтесь закріплювати лезо аналогічним чином під час кожного проходу для міцнішої різальної кромки.



ЗАТОЧУВАННЯ НОЖІВ З УВІГНУТИМИ СПУСКАМИ

Завдяки тому, що леза ножів з увігнутими спусками є надміцними, ви можете розмістити лезо на **ПЛАТФОРМІ ДЛЯ НОЖА** в центрі та заточувати всю кромку, не переміщуючи ніж. Пересуньте вперед **НАПРЯМНУ ПЛАСТИНУ ПЛАТФОРМИ**. Покладіть лезо на частину з увігнутими спусками таким чином, щоб кромка знаходилась на кінці платформи для ножа. Це нахилить лезо до каменю. Для налаштування кута, перемістіть **НАПРЯМНУ** вище на одну відмітку.

ЗАТОЧУВАННЯ СЕРЕЙТОРНИХ ЛЕЗ

Гостріть ніж лише з плоского боку (протилежного до серейторного). Виконайте кілька легких проходів і не створюйте задирку на вістрі.

ЗАТОЧУВАННЯ БЕЗ ПОДРЯПИН НА ЛЕЗІ (БЕЗ ПОШКОДЖЕННЯ ПОЛІРУВАННЯ)

1. Покрайте обидва боки леза малярною стрічкою. Обріжте зайву стрічку з ножа. Потім відріжте стрічку з кромки клинка. У такий спосіб вона не буде забруднювати камінь.
2. Гостріть ніж, як завжди, але не переміщуйте камінь від початку до кінця, оскільки саме край каменю залишає подряпини на кромці.
3. Виконайте фінальну обробку ножа та видаліть стрічку.

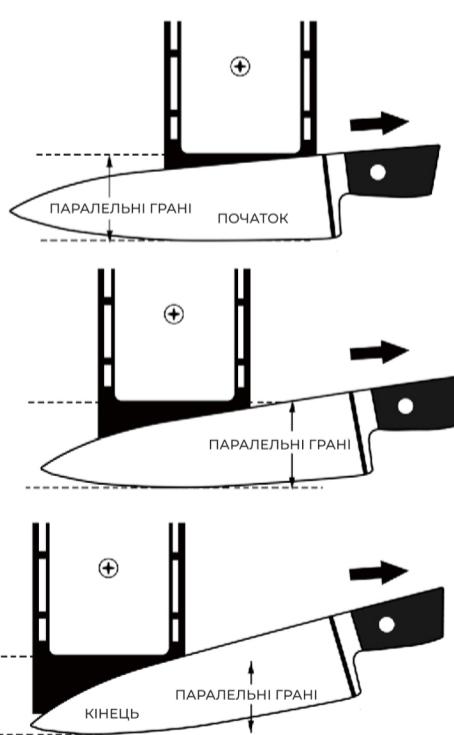
ПЕРЕТОЧУВАННЯ НОЖА

Якщо ніж заточується багато разів, підводи стають ширшими, і камінь заточує їх повільніше. Це ускладнює процес заточування ножа. Щоб розв'язати цю проблему, заточуйте лезо під потрібним кутом, створюючи другий підвод. Ця процедура спрощує повторне заточування, а також вправляє деформовану форму леза.

9

вільно слідувати за формою леза ножа. Дозвольте каменю ковзати з боку на бік по прямій лінії. Не робіть кругові оберти, оскільки це концентрує все заточування лише в одній області кромки.

Якщо під час заточування **РУЧКА** відкручується, можливо, ви тримаєте її занадто міцно. Не стискайте ручку дуже сильно та слідкуйте за тим, щоб камінь повторював форму леза.



5. Протягніть лезо вздовж **ПЛАТФОРМИ ДЛЯ НОЖА**. Зробіть три або чотири проходи, починаючи з **П'ЯТИ** ножа. Пересуньте ніж на 2,5 см. Зробіть ще три або чотири проходи, а потім знову перемістіть лезо. Продовжуйте, поки ніж не буде заточений по всій довжині. Якщо ви відчуваєте труднощі з контролем **НАПРЯМНОЇ** на кінці леза, гостріть лише рухом ВПЕРЕД та підіймайте напрямну над лезом під час зворотного руху. Переконайтесь, що

6

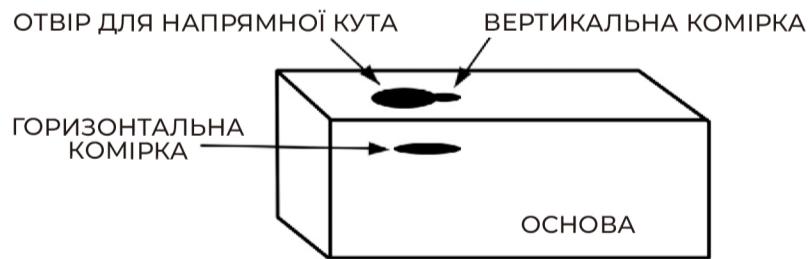
7

ІНСТРУКЦІЇ З ПІДГОТОВКИ ДО РОБОТИ

(ЧАСТИНИ, ПРЕДСТАВЛЕНІ НА МАЛЮНКАХ, ВІДІЛЕНІ ВЕЛИКИМИ ЛІТЕРАМИ)

ТОЧИЛЬНА СИСТЕМА GANZO TOUCH PRO

Поверніть **НІЖКИ** точильної системи на 90°. Прикріпіть присоски до гладкої поверхні, щоб точильна система не ковзала під час роботи. Щоб присоски краще прилягали до поверхні стола, протріть їх вологою тканиною. Якщо вони будуть занадто мокрими, то почнуть ковзати. Вставте **НАПРЯМНУ КУТА** в **ОСНОВУ**. Встановіть напрямну кута в **ШАРНІР**. Поверніть її таким чином, щоб кольорові маркери знаходились перед вами.



Щоб встановити або замінити точильні **КАМЕНІ**, відкрутіть кулеподібну **РУЧКУ** на кілька обертів проти годинникової стрілки. Обхопіть **НАПРЯМНУ** таким чином, щоб обидва тримачі каменю були в руках, і потягніть до себе **ПЕРЕДНІЙ ТРИМАЧ КАМЕНЮ**, доки затискач каменю не послабиться. Вийміть камінь та замініть його на інший, з відповідним розміром зерна, після чого знову закрутіть ручку.

ТОЧИЛЬНА СИСТЕМА GANZO TOUCH PRO ULTRA

- Щоб з'єднати **ШАРНІР** і **ПРИСОСКУ**, встановіть шарнір у кріплення та закріпіть за допомогою фіксатора №1.
- Прижміть присоску до гладкої поверхні, а потім поверніть **ДЖОЙСТИК**.
- Відрегулюйте положення опорного стрижня таким чином, щоб його нижній край був притиснутий до поверхні стола. Закріпіть положення стрижня за допомогою фіксатора №2.
- Вставте **НАПРЯМНУ** в **ШАРНІР**, щоб кольорові відмітки знаходились перед вами. Згідно з відмітками, встановіть необхідний кут заточування та закріпіть напрямну за допомогою

СХЕМАТИЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ ТОЧИЛЬНОЇ СИСТЕМИ GANZO TOUCH PRO ULTRA

